

# RESTAURANT „SIMOLA“

## „DER ANFANG“

„SIMOLA“ BEDEUTET IN DER SOTHO-SPRACHE „DER ANFANG“.

SOTHO WIRD IM SÜDLICHEN AFRIKA GESPROCHEN UND IST EINE DER 11 AMTSSPRACHEN DER „REGENBOGEN-REPUBLIK“ SÜDAFRIKA.

DIE FAMILIE VAN HELT BETREIBT HOTELS UND RESTAURANTS AN MEHREREN ORTEN SÜDAFRIKAS, EINEM LAND, DAS ZU DEN BELIEBTESTEN REISEZIELEN DER WELT GEHÖRT.

„SIMOLA“ SYMBOLISIERT DEN ANFANG EINER VERBINDUNG ZWISCHEN DER NORDDEUTSCHEN REGION EMSLAND UND DEM SÜDLICHEN TEIL DES SCHWARZEN KONTINENTS. DAS RESTAURANT „SIMOLA“ BIETET DEN GÄSTEN GESCHMACKSVOLLE UND INTERNATIONALE GERICHTE IM MODERNEN AMBIENTE UND MIT EINEM „HAUCH VON SÜDLICHEM AFRIKA“.

DAZU WERDEN ERSTKLASSIGE WEINE AUS DER KAP PROVINZ EMPFOHLEN.

WIR WÜNSCHEN IHNEN GUTEN APPETIT UND EINEN ANGENEHMEN AUFENTHALT.

WENN ES IHNEN BEI UNS GEFALEN HAT,  
EMPFEHLEN SIE DAS RESTAURANT „SIMOLA“ BITTE WEITER.

IHRE FAMILIE VAN HELT UND FINKE

∞ ∞ ∞

LIEBER GAST,

INFORMATIONEN ÜBER ZUTATEN IN UNSEREN SPEISEN,  
DIE ALLERGIEN ODER UNVERTRÄGLICHKEITEN AUSLÖSEN KÖNNTEN,  
ERHALTEN SIE AUF NACHFRAGE BEI UNSEREN MITARBEITERN.

WIR WOLLEN IHNEN IMMER FRISCHE UND  
QUALITATIV HOCHWERTIGE SPEISEN ANBIETEN,  
HABEN SIE DESHALB ETWAS GEDULD.

VIELEN DANK UND GUTEN APPETIT.



- MENÜ A LA CARTE -

- VORSPEISEN -

Soufflé vom Butternutkürbis mit Kräuterdip an Salatbouquet <i>(Vegetarisch)</i>	10,00 €
Rosa gebratene Entenbrustscheiben mit Preiselbeer-Balsamico und geröstete Kürbiskerne	16,00 €
Gratin von frischen Waldpilzen auf Pesto-Tortellinis mit Biltong oder Vegetarisch ohne Biltong	12,00 € 10,00 €
Afrikanische „Boerewurst“ mit Tomatensalsa und hausgemachten Kürbisbrot	10,00 €
Shrimp-Cocktail „Simola“ mit Tomatendip	16,00 €

- SUPPEN -

Hokkaidokürbis Suppe <i>(Vegetarisch)</i>	8,00 €
Waldpilzsuppe mit Croutons <i>(Vegetarisch)</i>	8,00 €
Duett – Komposition von kleinen Süppchen <i>(Vegetarisch)</i>	8,00 €

- SIMOLA'S SALATE -

Großer bunter Zupfsalat mit French Dressing, dazu nach Wahl:	
-mit Parmesan <i>(Vegetarisch)</i>	14,00 €
-mit gebratenen Maispouardenbruststreifen	17,00 €
-mit Biltong streifen	15,00 €
-mit gebratenen Krokodilstreifen	19,00 €



- HAUPTGERICHTE -

„Land und Meer“ Straußenmedaillons und Scampi auf Pesto-Tortellini mit Gemüse	25,00 €
Streifen von der Maishähnchenbrust und Schweinefilet in Pilzrahm mit Schupfnudeln und Salat	23,00 €
Zitronenpfeffer-Koriandersteak vom Krokodil mit afrikanischer „Boerewurst“ dazu Piri-Piri Dip an cremigen Risotto und Bacon-Karotten	25,00 €
„Cape Malay“ Spieß von der Maishähnchenbrust mit fruchtigem Chutney dreierlei Kohlgemüse und Kartoffelgratin zur Wahl als <b>Süß und fruchtig</b> oder <b>Peri Peri scharf</b>	23,00 €
In der Mandelkruste gebratene Schweinemedaillons auf Apfelrotkraut und Serviettenknödel	23,00 €
Seehechtfilet „Orly“ Knusprig gebacken im Bierteig an Tomatendip und Salat	23,00 €
Gebratene Garnelen in Knoblauch mit Parmesan gratiniert an Kürbisgemüse und Risotto	26,00 €
Gebratene Waldpilze auf Schupfnudeln mit Gemüse der Saison (Vegetarisch)	19,00 €

## - BUTTER STEAK -

gegrillt mit Kräuterbutter serviert

<u>Sirloin Steak</u> <i>Rinderrücken mit Fett Rand vom Angusto Prime Beef</i>	250g	29,50 €	/	200g	27,00 €
<u>Filet</u> <i>vom Irischen Weideochsen</i>	250g	36,00 €	/	200g	33,00 €
<u>Straußenmedaillons</u> <i>unsere Garstufenempfehlung medium</i>				200g	26,00 €
<u>Krokodil Steak</u>				200g	26,00 €
<u>Maishähnchenbrust</u>				200g	23,00 €

Zwei Beilagen zur Auswahl:

- Salat
- Gemüse
- Pommes frites
- Kartoffelgratin

∞ ∞ ∞

## - GRILL STEAK -

mit Madagaskar Pfeffersauce

<u>Sirloin Steak</u> <i>Rinderrücken mit Fett Rand vom Angusto Prime Beef</i>	250g	29,50 €	/	200g	27,00 €
<u>Filet</u> <i>vom Irischen Weideochsen</i>	250g	36,00 €	/	200g	33,00 €
<u>Straußenmedaillons</u> <i>Unsere Garstufenempfehlung medium</i>				200g	26,00 €
<u>Krokodil Steak</u>				200g	26,00 €
<u>Maishähnchenbrust</u>				200g	23,00 €

Zwei Beilagen zur Auswahl:

- Salat
- Gemüse
- Pommes frites
- Kartoffelgratin



- PILZDUXELL STEAK -

mit Pilzduxell überbacken

<u>Sirloin Steak</u> <i>Rinderrücken mit Fett Rand vom Angusto Prime Beef</i>	250g	29,50 €	/	200g	27,00 €
<u>Filet</u> <i>vom Irischen Weideochsen</i>	250g	36,00 €	/	200g	33,00 €
<u>Straußenmedaillons</u> <i>unsere Garstufenempfehlung medium</i>				200g	26,00 €
<u>Krokodil Steak</u>				200g	26,00 €

Zwei Beilagen zur Auswahl:

- Salat
- Gemüse
- Pommes frites
- Kartoffelgratin

∞ ∞ ∞

- DESSERT -

Schokoladen „Brownie“ mit Karamell dazu „Birne Helene“ am Tisch flambiert ab 2 Personen mit Rum am flambiert	9,00 €
2 Kugeln Vanilleeis mit Kürbiskernöl und Hippenstange	7,00 €
Grießflammerie von der Haiti Vanilleschote an Himbeerspiegel	9,00 €
Eine große Kugel Vanilleeis an Amarula Cream Liqueur	8,00€
Eine große Kugel Vanilleeis serviert mit einem „Schuss“ Irishen Whiskey	8,00€



- NUR FÜR DIE KINDER -

- SUPPEN -

Kürbissuppe 4,00 €

- HAUPTGERICHTE -

Schnitzel mit Pommes 12,00 €

100g Rinderrückensteak  
mit Schupfnudeln oder Pommes 14,00 €

Hausgemachte Chicken Nuggets mit Pommes 12,00 €

- DESSERT -

Eine Kugel Vanilleeis mit heißer Schokolade 5,00 €

∞ ∞ ∞

## TEAM UND PHILOSOPHIE

„Kochen ist unsere Leidenschaft“

Die stilvolle und hochwertige deutsch-afrikanische Küche mit marktfrischen Zutaten und afro-indischen Gewürzen haben einen Stammplatz auf unserer Karte. Küchenchefin Dajana Kesse-Karnbrock und Sous Chef Ralf Finke verzaubern mit Ihrem Team die Gäste mit aufregenden Kreationen und Geschmackserlebnissen.

“Verwöhnen und Genießen“

General Manager Mark Finke und sein Team begrüßen alle Gäste persönlich und herzlich. So entsteht eine unkomplizierte und entspannte Atmosphäre im Restaurant, und das gesamte Serviceteam agiert mit Hingabe und Engagement. Nur so werden Individualität und Geschmack eines jeden Einzelnen respektiert.

**Öffnungszeiten:**  
**Montag bis Samstag 18:00 bis 22:00 Uhr**

Konferenzen und Familienfeiern auch zu anderen Zeiten möglich,  
mit Reservierung und für Geschäftsessen oder Tagungen im African Sky Hotel.

Besuchen Sie uns auch auf:

[www.simolarestaurant.de](http://www.simolarestaurant.de)

oder

[www.facebook.de/SimolaRestaurant](https://www.facebook.de/SimolaRestaurant)

(für aktuelle Info und Events)

[www.africanskyhotel.de](http://www.africanskyhotel.de)

(für Infos über unsere Partnerhotels in Süd Afrika)

